

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA


### HGS detergente per commessure

#### 1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

##### Identificazione della sostanza o preparato

**Denominazione del prodotto** : HGS detergente per commessure  
**Uso del Prodotto** : Ridona il colore originale

##### Identificazione della società/impresa

**Produttore** : HG International b.v. **N. telefonico:** : +31 (0)36 54 94 700  
**Indirizzo** : Damsluisweg 70 **Fax** : +31 (0)36 54 94 744  
1332 EJ Almere **Internet:** : www.hginternational.com  
**Paese** : Olanda  
**importato** : MARTEC HANDELS AG  
**Indirizzo** : Seestrasse 199  
CH-8820 Wädenswill  
**N. telefonico:** : +41.1.783.95.30/31 **Fax** : +41.1.783.95.49  
**Paese** : Svizzera  
 **Telefono per emergenze** : Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum  
+41.01.251.51.51 24-h-Notfallnummer 145

#### 2. Composizione/informazioni sugli ingredienti

**Sostanza/preparazione** : Preparato

Denominazione componente	Numero CAS	Numero CE	%	Classificazione
Svizzera				

Allo stato attuale delle informazioni in possesso del fornitore, questo prodotto non contiene alcun ingrediente pericoloso in quantità tali da dover essere riportate in questa sezione, secondo quanto previsto dalle normative UE o da quelle nazionali.

\* Limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8

#### 3. Identificazione dei pericoli

Il preparato non è classificato come pericoloso in conformità alla direttiva 1999/45/CE e ai relativi emendamenti.

**Classificazione** : Non classificato.  
**Rischi aggiuntivi** : Non applicabile

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

#### 4. Interventi di primo soccorso

##### Interventi di primo soccorso

**Inalazione** : Allontanare dall'esposizione e respirare aria fresca. Se la respirazione è difficoltosa, somministrare ossigeno. In caso di arresto respiratorio, praticare la respirazione artificiale. Consultare un medico.  
**Ingestione** : NON indurre il vomito se non indicato dal personale medico. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona in stato di incoscienza. In caso di ingestione di grandi quantità di questa sostanza, consultare immediatamente un medico.

**Data di edizione**

7-10-2005.

**Versione** 5.03

**Pagina:** 1/5

## SCHEMA DATI DI SICUREZZA

### HGS detergente per commessure

- Contatto con la pelle** : In caso di contatto, lavare immediatamente la pelle con abbondante acqua. Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle. Consultare un medico.
- Contatto con gli occhi** : In caso di contatto, irrigare immediatamente gli occhi con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Consultare un medico in caso di irritazione.
- Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

#### 5. Misure antincendio

- Mezzi di estinzione** : In caso d'incendio, usare acqua nebulizzata (spray), schiuma, prodotti chimici secchi o CO<sub>2</sub>.
- Particolari rischi di esposizione** : Nessun rischio specifico.  
Non disponibile.
- Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio** : Chi estingue l'incendio deve indossare un autorespiratore (SCBA) e una tuta completa.

#### 6. Provvedimenti in caso di dispersione accidentale

- Precauzioni per le persone** : Contattare immediatamente il personale d'emergenza. Tenere a distanza il personale non necessario. Usare un'attrezzatura protettiva adatta (Sezione 8). Seguire tutte le procedure antincendio (Sezione 5).
- Precauzioni per l'ambiente** : Ridurre al minimo il contatto della sostanza versata con il terreno per evitare eventuale deflusso in corsi d'acqua di superficie. Vedere la Sezione 13 per Informazioni sullo Smaltimento dei Rifiuti.
- Metodi per ripulire** : Se il personale d'emergenza non è disponibile, contenere il materiale versato. Per piccoli spandimenti aggiungere assorbente (si può usare la terra in assenza di altre sostanze adatte), raccogliere il materiale e porlo in un contenitore sigillato a prova di liquido per lo smaltimento. Per grandi versamenti, arginare la sostanza versata o comunque contenerla per assicurare che il deflusso non raggiunga un corso d'acqua. Porre il materiale versato in un contenitore adeguato per lo smaltimento.

Nota: consultare la sezione 8 per informazioni sui dispositivi di protezione individuale e la sezione 13 per informazioni sullo smaltimento dei rifiuti.

#### 7. Manipolazione e immagazzinamento

- Manipolazione** : Lavarsi accuratamente dopo aver toccato il prodotto.
- Immagazzinamento** : Conservare il recipiente ben chiuso. Tenere il contenitore in un luogo fresco e ben ventilato.
- Materiali di imballaggio**
- Raccomandabili** : Usare il contenitore originale.
- Usi particolari** : Non disponibile.

#### 8. Protezione personale/controllo dell'esposizione

**Valori limite per l'esposizione** : Non disponibile.

Denominazione componente

Limiti di esposizione occupazionale

Svizzera

Controllo dell'esposizione

Data di edizione

7-10-2005.

Versione

5.03

Pagina: 2/5

## SCHEMA DATI DI SICUREZZA

### HGS detergente per commessure

<b>Controllo dell'esposizione professionale</b>	: Assicurarsi della vicinanza di una doccia oculare e di docce di sicurezza nel posto di lavoro.
<b>Protezione respiratoria</b>	: In normali condizioni d'uso e alle condizioni previste per l'uso del prodotto non occorre un respiratore.
<b>Protezione delle mani</b>	: Guanti in gomma butile. Permeazione pausa = 8 ora :(5 mm)
<b>Protezione degli occhi</b>	: occhiali protettivi con protezioni laterali
<b>Protezione della pelle</b>	: Uniforme da lavoro o cappa da laboratorio.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### Informazioni generali

#### Aspetto

<b>Stato fisico</b>	: Liquido.
<b>Colore</b>	: Chiaro Giallo. (Pallido.)
<b>Odore</b>	: Caratteristico.

### Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

<b>pH</b>	: 12.4 (Conc. (% w/w): 100) [Basico.]
<b>Punto di fusione</b>	: Può iniziare a solidificarsi a 0°C (32°F) in base ai dati per: aqua.
<b>Punto di ebollizione</b>	: Il valore minimo conosciuto è 100°C (212°F) (aqua).
<b>Punto di infiammabilità</b>	: Non disponibile.
<b>Infiammabilità (solidi, gas)</b>	: Non applicabile.
<b>Proprietà di esplosive</b>	: Non disponibile.
<b>Proprietà Ossidanti</b>	: Non disponibile.
<b>Densità relativa</b>	: 1.008 g/ml (20°C / 68°F)
<b>Solubilità</b>	: Facilmente solubile in aqua calda. Solubile in aqua fredda. Insolubile in metanolo, etere dietilico, n-ottanolo, acetone.

### Altre informazioni

## 10. Stabilità e reattività

<b>Stabilità</b>	: Il prodotto è stabile.
<b>Condizioni da evitare</b>	: Il prodotto è stabile rispettando le condizioni di manipolazione e stoccaggio (vedi sezione 7).
<b>Materiali da evitare</b>	: Reattivo con acidi.

## 11. Informazioni tossicologiche

### Effetti potenziali acuti sulla salute

<b>Inalazione</b>	: Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Ingestione</b>	: Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Contatto con la pelle</b>	: Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Contatto con gli occhi</b>	: Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Cancerogenicità</b>	: Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Mutagenicità</b>	: Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

Data di edizione

7-10-2005.

Versione

5.03

Pagina: 3/5

## SCHEMA DATI DI SICUREZZA

### HGS detergente per commessure

**Tossicità per l'apparato riproduttivo** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**Segnali/Sintomi di sovraesposizione**

**Inalazione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**Ingestione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**Pelle** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

**Altri effetti avversi** : Non disponibile.

### 12. Informazioni ecologiche

**Altri effetti avversi** Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

### 13. Osservazioni sullo smaltimento

**Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Evitare la dispersione di materiale versato e che scorre via ed il contatto con la terra, corsi d'acqua, scarichi d'acqua e fogne. L'eliminazione di questo prodotto, di soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere eseguita attenendosi sempre ai requisiti della legge sulla protezione dell'ambiente e l'eliminazione dei rifiuti ed ai requisiti delle autorità regionali locali pertinenti.

**Classificazione dei rifiuti** : Non applicabile.

: Non disponibile.

**Rifiuti Pericolosi** : Secondo quanto riferito dal fornitore questo prodotto non è incluso tra i rifiuti pericolosi della direttiva UE 91/689/EC.

:

### 14. Informazioni sul trasporto

**Regolamenti di trasporto internazionali**

Informazioni sulla normativa	Numero UN	Nome proprio di trasporto	Classe	Gruppo di imballaggio	Etichetta	Informazioni supplementari
Classe ADR/RID	Non regolato.	-	-	-		<b>Osservazioni</b> Conservare al riparo dal gelo
Classe ADN	Non regolato.	-	-	-		<b>Osservazioni</b> Conservare al riparo dal gelo
Classe IMDG	Non regolato.	-	-	-		<b>Osservazioni</b> Conservare al riparo dal gelo
Classe IATA-DGR	Non regolato.	-	-	-		<b>Osservazioni</b> Conservare al riparo dal gelo

**Data di edizione**

7-10-2005.

**Versione**

5.03

**Pagina:** 4/5

## SCHEMA DATI DI SICUREZZA

### HGS detergente per commessure

#### 15. Informazioni sulla normativa

##### Regolamenti UE

- Fraasi di rischio** : Questo prodotto non è classificato secondo i regolamenti dell'Unione Europea.
- Fraasi di sicurezza** : S2- Conservare fuori della portata dei bambini.  
S46- In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
- Uso del Prodotto** : Non disponibile. L'informazione e l'etichettatura sono state eseguite in conformità alle direttive UE 67/548/CEE e 1999/45/CE, inclusi gli emendamenti e la destinazione d'uso.  
- Applicazioni per il consumatore.
- Classificazione statistica CE (codice tariffario)** : 32089091
- Informazioni per l'identificazione degli ingredienti** : inferiore al 5%: tensioattivi non ionici, fosfonati.

##### Norme nazionali

###### Svizzera

- Classe LRV (Ta-Luft)** : Non disponibile.
- Classe di tossicità** : 5
- UFSP** : 88842
- Quantità COV** : Emissione avvenuta.

#### 16. Altre informazioni

- Ulteriori informazioni** : Non disponibile.
- Commenti di revisione** : H Non disponibile.

##### Storia

- Data di stampa** : 7-10-2005.
- Data di edizione** : 7-10-2005.
- Data dell'edizione precedente** : Nessuna precedente convalida.
- Versione** : 5.03

Verificato da T. Rutgers.

##### Avviso per il lettore

*In base ai dati in nostro possesso, le informazioni contenute nel presente documento sono corrette. Tuttavia, né il fornitore menzionato sopra né alcuna delle sue affiliate si assumono responsabilità riguardo alla correttezza o completezza di tali informazioni. La determinazione finale dell'adeguatezza dei materiali è l'unica responsabilità a carico dell'utente. Tutti i materiali possono presentare rischi imprevisti e devono essere usati con cautela. Sebbene alcuni rischi siano descritti nel presente documento, non è possibile garantire che si tratti degli unici rischi esistenti.*